

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/218****tas-16 ta' Frar 2016****li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar ċertu miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwe**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 tad-19 ta' Frar 2004 dwar ċertu miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwe <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 11(b) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 jelenka l-persuni u l-entitatijiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK <sup>(2)</sup> tidentifika l-persuni fiżiċi u ġuridiċi li għalihom japplikaw ir-restrizzjonijiet kif ipprovdut fl-Artikolu 5 ta' dik id-Deciżjoni, u r-Regolament (KE) Nru 314/2004 idahhal fis-sehh dik id-Deciżjoni sal-punt li l-azzjoni fil-livell tal-Unjoni tkun mehtieġa.
- (3) Fil-15 ta' Frar 2016, il-Kunsill iddecieda li jzomm seba' persuni u entità waħda fl-Anness għad-Deciżjoni 2011/101/PESK u elenka l-persuni u l-entitatijiet li għalihom għandhom japplikaw ir-restrizzjonijiet.
- (4) L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 ghandu jiġi emendat sabiex tiġi żgurata l-konsistenza ma' dik id-deciżjoni tal-Kunsill.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 jinbidel bl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Frar 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,**Il-Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija*<sup>(1)</sup> ĠUL 55, 24.2.2004, p. 1.<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK tal-15 ta' Frar 2011 dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe (ĠU L 42, 16.2.2011, p. 6).

## ANNEX

## “ANNEX III

**Lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 6****I. Persuni**

Isem (u psewdonomi possibbli)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-indikazzjoni
(1) Mugabe, Robert Gabriel	President, imwieded fil-21.2.1924; Passaport AD001095	Kap tal-Gvern u responsabbli għal attivitajiet li jimminaw serjament id-demokrazija, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt.
(2) Mugabe, Grace	Imwiilda fit-23.7.1965; Passaport AD001159. ID 63-646650Q70	Assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. Hadet taht idejha l-Iron Mask Estate fl-2002; allegata li tikseb profitti kbar mit-thaffir għad-djamanti.
(3) Bonyongwe, Happyton Mabhuya	Direttur Ġenerali tal-Organizzazzjoni Ċentrali tas-Servizzi Sigriet, imwieded fis-6.11.1960; Passaport: AD002214; ID: 63-374707A13	Membru anzjan tas-sigurtà assoċjat mill-qrib mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF (Zimbabwe African National Union — Patriotic Front) u kompliċi fil-formazzjoni jew it-tmexxija tal-politika ripressiva tal-istat. Akkużat li huwa responsabbli għall-htif, it-tortura u l-qtil ta' attivisti tal-MDC (Moviment għall-Bidla Demokratika) f'Gunju 2008.
(4) Chihuri, Augustine	Kummissarju tal-Pulizija, imwieded fl-10.3.1953. Passaport AD000206. ID 68-034196M68	Uffiċjal anzjan tal-pulizija u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt, assoċjat mill-qrib mal-politiki ripressivi taż-ZANU-PF. Stqarr pubblikament li jappoġġa liż-ZANU-PF f'kontravvenzjoni tal-Att tal-Pulizija. F'Gunju 2009 ordna lill-pulizija biex iwaqqgħu l-każijiet kollha relatati mal-qtil li twettaq fiż-żmien ta' qabel l-elezzjoni Presidenzjali ta' Gunju 2008.
(5) Chiwenga, Constantine	Kmandant tal-Forzi ta' Difiza taż-Zimbabwe, Ġeneral (ex Kmandant tal-Armata, Logutenent Ġenerali), imwieded fil-25.8.1956 Passaport AD000263. ID 63-327568M80	Membru tal-Kmand Operattiv Kongunt u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika ripressiva tal-istat. Uża l-armata għall-htif ta' azjendi agrikoli. Matul l-elezzjonijiet tal-2008 kien arkitett prim tal-vjolenza assoċjata mal-proċess taż-żmien ta' qabel l-elezzjoni Presidenzjali.
(6) Shiri, Perence (maghruf ukoll bhala Bigboy) Samson Chikerema	Marixxall tal-Ajru (Forza tal-Ajru), imwieded fl-1.11.1955 ID 29-098876M18	Uffiċjal militari anzjan u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt taż-ZANU-PF u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika oppressiva tal-istat. Involut fi vjolenza politika, inkluż waqt l-elezzjonijiet tal-2008 f'Mas-honaland West f'Chiadzwa.
(7) Sibanda, Phillip Valerio (maghruf ukoll bhala Valentine)	Kmandant tal-Armata Nazzjonali taż-Zimbabwe, Logutenent Ġeneral, imwieded fil-25.8.1956 jew fl-24.12.1954. ID 63-357671H26	Figura anzjana tal-armata b'rabtiet mal-Gvern u kompliċi fit-tiswir jew l-attwazzjoni ta' politika statali ripressiva.

**II. Entitajiet**

Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-indikazzjoni
Zimbabwe Defence Industries	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe	Assoċjata mal-Ministeru tad-Difiza u mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF.”